

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	12 (1941)
Heft:	6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Tüchtiges Ehepaar sucht

Leitung

od. Verwaltung von Alters- od. Jugendheim od. eines andern Betriebes Event. Kauf einer kleineren, geeigneten Liegenschaft. Gute Zeugn. u. Ref. Off. an Nr. 2373, Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

Auf den Herbst wünsche ich mich zu verändern u. suche einen Posten als

Leiterin

in Heim etc. wenn mögl. Kt. Bn. Grosse Erfahrung nach langj. Tätigkeit als Hausw.- Lehrerin u. Leiterin soz. Betriebe. — Off. an Nr. 2541, Verlag Franz Otth, Zürich 8.

Junger, kräftiger Bursche sucht Stelle als

Hilfswärter

in Spital oder Kant. Anstalt und zugleich Mithilfe in der Gärtnerei, per Anf. August. Offerten an No. 2565, Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

Tochter. 28-jährig, mit allen Anstaltsarb. vertraut sucht Stelle als

Leiterin oder Gehilfin

Offerten an No. 2193 Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

Zu verkaufen

1 Kippkessel

80 l, Sursee, für Gasanschluss, gebraucht, jedoch sehr gut erhalten.

1 Wärmeschrank

für Gasanschl., 93/68/77 cm, gebraucht, jedoch sehr gut erhalten.

1 Warmwasserboiler

450 l, Eisen, verzinkt, so gut wie neu, mit Konsole, geeign. für Warmwasserbereitung in Verbindung mit Kochherd.

Angebote an
Fa. B. Bichler & Cie.,
elektr. Unternehmen,
Wattwil.

SEKRETÄR

gesucht für charitatives Werk. Aufopferungsfähige, gemeinnützige, denkende, ledige Bewerber, zirka 30-jährig, die sich über Organisationstalent und selbstständiges Arbeiten ausweisen und deutsch, französisch (ev. auch italienisch) korrespondieren können, auch die deutsche Stenographie beherrschen, wollen ihre Anmeldung unter Beilage von Angaben über Alter, Konfession, Bildungsgang, bisherige Tätigkeit, Dienstpflicht, Gehaltsansprüche, Referenzen und Zeugnisse (wenn möglich mit Bildbeilage), bis 15. Juli 1941 an die Annoncen-Abteilung dieses Blattes unter Chiffre 6332 einsenden.

Für 54-jäh. Frau wird Vertrauensstelle gesucht.

Ev. als

Leiterin

eines Heims od. als Haushälterin zu ält. Dame od. Herrn. Gewanat in admin. Arbeiten, Haushalt und Krankenpflege. Näheres durch: Elsa Marti, Sek.-Leh., Bern, Belpstr. 13.

Gesucht wird eine tüchtige

Köchin

in Erziehungsheim (B. O.) Eintritt 1. August. Bernein bevorzugt.

Offerten an No. 6333 Verlag Franz F. Otth, Zürich

Junger strebsamer Koch mit Kenntnissen in der Spital- und Diätküche, sucht Stelle als

Diätkoch

in Krankenhaus oder Sanatorium. — Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten an Nr. 2396, Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

Größere ostschweiz. Anstalt sucht für ihre Gläterei und Lingerie fleißig

Tochter

nicht unter 25 Jahren, welche befähigt ist, einige Mädchen i. d. Arbeit zu beaufsicht. und zu führen. Anmeldung unter Beilage von Zeugnabschiften an No. 6328, Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

Tochter ges. Alters, mit umfassend. Lebenserfahrung u. langjährig. guter kaufmänn. Praxis sucht Stelle als

Bureaualistin

in Anstalt, Spital, Klinik etc. Auch Mithilfe im Betrieb. Offerten an No. 2564, Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

Die Armenpflege Seon/Aarg. sucht für jungen Mann Volutärstelle als

Flickschneider

in eine Anstalt. Man wende sich an W. Müller, Armenpfleger, Seon, Tel. 44.19.

Gesucht auf 1. Juli eventuell später eine

Köchin

zur selbständ. Führung der Küche für 60—80 Personen. Bedingung: Guter Charakter. Guter Lohn nach Uebereink. Schweiz. Arbeits- und Altersheim f. Taubstumme, Schloß Türbenthal.

Zu verkaufen

1 Gemüsegärtner

auch bewandert in Schnittblumenkultur, sowie in Be- sorgung von Parkanlagen, Heizungen u. landwirtschaftlichen Arbeiten sucht Stelle. Alter 44 Jahre.

Offerten an No. 1875, Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

Zu verkaufen sehr gut erhalten

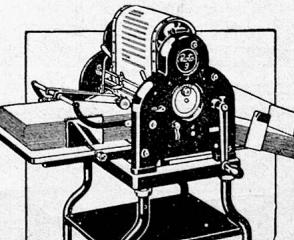
Vervielfältigungs-Apparat

amerikanisches System, sehr pass. für Verein od. Kanzlei Offerten an Postfach 2, Bad Ragaz.

Gesucht wird arbeits. brave

Tochter

für Office- u. Hausarbeiten. Gute Behandlung. Jahresstelle. Off. mit Angabe der Lohnanspr. und Zeugn. an Hotel Belvoir in Rüschlikon bei Zürich.



Der neue

ROTO 30 Schnelldrucker

Handel, Industrie, Verwaltungen, Vereine, Sekretariate, Ladengeschäfte, finden unter den verschied. Modellen dieser modernsten vollautomatischen Bürodruckmaschine das ihren Anforderungen u. ihrem Budget entsprechende Modell.

ROTAG A.G.

Bureau druckmaschinen & Zubehör
Löwenstr. 23 Zürich Tel. 34.057

ZÜRICH

Die alkoholfreien Kurhäuser

ZÜRICHBERG, Orellistr. 21, Zürich 7, Tel. 27227

RIGIBLICK, Kraftenturmstr. 59, Zürich 6, Tel. 64214

empfehlen sich für kürzere oder längere Aufenthalte. Herrliche Lage am Waldesrand, Stadt Nähe mit guter Tramverbindung. Verschiedene Pensions-Arrangements. Prospekte werden bereitwillig zugeschickt.

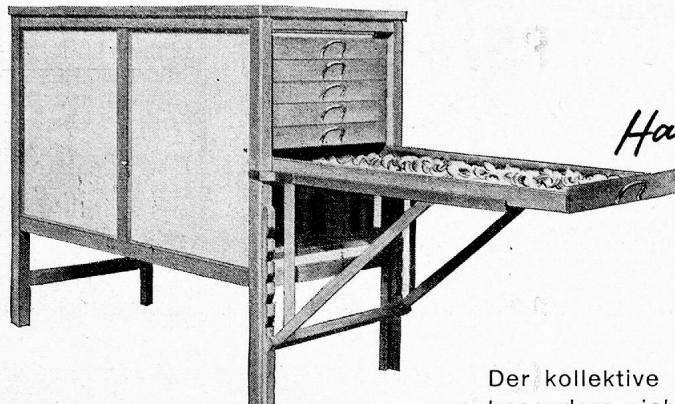
Reine Terpentin-Hochglanz

BODENWICHSE

Marke : PROTEKTOR

weiß und gelb, fest und flüssig liefert

Chem. Fabrik Baden, M. Bürl Tel. 22160

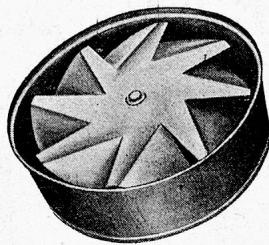


*Haushalten heißt
selber dörren!*

Der kollektive Haushalt verträgt keine Abhängigkeit, besonders nicht in bezug auf Nahrungsmittel. Selber dörren und zeitig damit anfangen, verhindert Schwierigkeiten und ist Vorsorge im besten Sinn. Dazu hilft Ihnen der Grossdörrex für Gasfeuerung und elektrischen Lichtanschluss. Er ist in grösserem und kleinerem Format erhältlich und beiderfalls mit grosser Leistung.

Das Geheimnis des Grossdörrex sind seine drehenden Propeller

Durch sie spart man Gas und Strom. Sie verhüten das Anbrennen, erhalten dem Gedörnten die natürlichen Farben, verschaffen ihm ein herrliches Aroma und machen es zum ausgezeichneten Nahrungsmittel. Alles, was Feld und Garten bieten, lässt sich dörren. Verlangen Sie gratis den Grossdörrex-Prospekt. Er gibt Auskunft über Anlage und Betrieb.



U. Huber-Keller Apparatefabrik Sulz-Winterthur Tel. 93 Wiesendangen

Telephon-, Uhren-, Lichtsignal- und Alarmanlagen

Anlagen für Musikübertragung Hasler AG Bern

Schlafen Sie lieber so?



oder so?



**auf Schlaraffia ruhen Sie
besser und gesünder!**

**Lassen Sie Ihre alte Matratze in eine
Original-Schlafraffia umarbeiten
10 jährige Garantie!**

**Schlafraffiamatratzen ab Fr. 130.-
durch das
Bettenspezialgeschäft A. Selber, Zch. 9
Gegr. 1867 ♦ Altstetterstr. 159 ♦ Tel. 5 50 26**

Brenneisen-Kochbuch

Der zeitgemässen Ratgeber für jede Küche.

359 Seiten, illustriert und mit vielen Rezepten. Für unsere Abonnenten zum Spezialpreis von Fr. 7.50 plus Porto gegen Nachnahme (statt Fr. 12.-) erhältlich beim

Verlag Franz F. Otth, Zürich 8, Enzenbühlstr. 66.



PELERINEN

aus echten Kamelhaarleden in allen Farben. Eigene Herstellung. Längen: 110—125 cm Fr. 63.- 72.- Schwestern 10% Rabatt

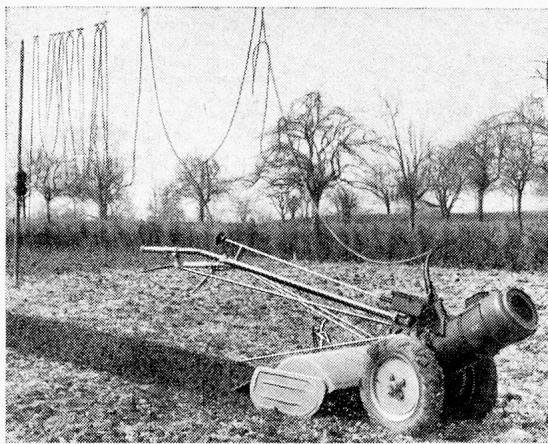
**A. DIEM, Loden-Spezialgeschäft
Zürich, Römergasse**

Tel. 2 62 90

Leder
für Schuster- und Sattler-Werksstätten

Gut & Co. Zürich 4

Gegründet 1865



8 PS-BODENFRAESEN

für Benzin, Traktorenpetrol und

elektrischen Betrieb (neu!)

betriebssicher, geräuschlos.

4 Gänge, elastische Kupplung. - Auf Wunsch: Rücklaufgetriebe und Einzelradausschaltung.

Kombiniert mit: Pflugeinrichtung

A. GRUNDER & CO. AG.

Maschinenfabrik

BINNINGEN / BASEL



Prospekte, Referenzen, Preislisten und Bezugsquellen nachweis durch

EXODOR A.G. ZÜRICH

Gutenbergstr. 10 Telephon 53254

EXODOR bedeutet die billigste und zugleich wirksamste Entlüftungsmöglichkeit für jedes Closet. Selbst hermetisch abgeschlossene Räume können **immer geruchlos** gehalten werden.

LEDERIT (Plastisch Leder)

Nach eingehenden Versuchen bringe ich ein vorzügliches Präparat in den Handel zum Reparieren der Sohlen und Absätze der Hausschuhe jeder Art, und leichten Straßenschuhen. Bringt große Ersparnis. Sehr leicht anwendbar. Preis per Packung Fr. 2.35.

F. Burri, Postfach 14100, Thun 2

Linoleum Gummi BOEDEN TREPPEN

Das führende
Spezialhaus
für Gummibeläge

GUMMIBODEN & LINOLEUM AG

**URANIASTR. 35
TEL. 71.844
ZUERICH**

Gubo

Schreibmaschinen

u. Portable, schöne Occas., zu ausnahmsweise billigem Preis, und neue Garantie. Tel. 37540. Alb. Foerderer, Geßnerallee 34, Zürich 1. Miete, Tausch, Rev., Rep.

Zu kaufen gesucht 2—3 größere guterhaltene

KOHLEN- HERDE

Offerten mit Preis und Grösse unter Chiffre
OF 5133 Z an Orell
Füssli-Annonsen,
Zürich, Zürcherhof

FENSTER-ABDICHTUNG

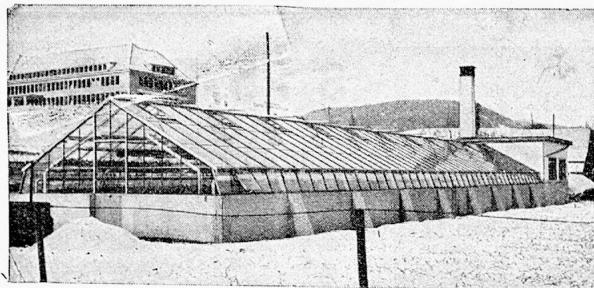
mit garant. rostfreiem, weichschliessendem Chromnickel-Stahlband, erspart bis 30% Brennstoff, schützt vor Zugluft, Kälte, Staub und Lärm. — Behördlich empfohlen. — Jetzt billige Sommer-Preise. Prospekt, Gratismuster oder Probefenster unverbindlich durch

„Metstahl“ Wiedingstrasse 34, Zürich 3 (Telephon 31966)

Couverts
Musterdüten
Dervoelfältigungs-
Durchschlag-
Carbonpapiere
Packpapiere etc.

zu konkurrenzlosen
Preisen

H. Hauser, Papierwaren
Zürich - Münstergasse 13
Telephon 4 58 31



Erstellt für das Spitalpflegeamt Baselland, Liestal

Spezialfabr. für Gewächshäuser u. Frühbeetfenster
OMEGA - WERKE A.-G. REINACH - BASEL, TEL. 6 22 07



Holzrolladen Tuchstoren

Solide, zweck-
entsprechende Systeme

Zahlreiche Referenzen
für ausgeführte Lieferungen
zu Spitalbauten

Hartmann & Co. A.G.
Biel

700a

*Wer auf Rosshaar ruht,
schläft gut!*

Aus einem Gutachten...

... „Fassen wir zusammen, so
können wir das Rosshaar als
hygienisch, sowie auch wegen seiner
wärmeisolierenden Fähigkeit und
Elastizität, als durchaus vorteil-
haftes Material für Polster und
Matratzen bezeichnen, dem nach
der obligatorischen, gesetzlich ge-
regelten Reinigung keinerlei In-
fektionsgefahr innewohnt.“

sig. Prof. Dr. W. v. Gonzenbach.

Billiges
Kohlenpapier
100 Blatt, schwarz . . . 3.25
100 Blatt, violett . . . 3.75
100 Blatt, EXTRA . . . 4.50
Probesend. von 1 Karton
gegen Nachnahme
Fr. Huber, Muri, Aarg.

Als praktisches Geschenk eignet sich das

Brenneisen-Kochbuch

Eine Anzahl Exemplare (reich illustriert und mit vielen Rezepten)
ist bei unserem Verlag zum reduzierten Preis für Abonnenten
Fr. 7.50 plus Porto (statt Fr. 12.—) erhältlich.

Verlag Franz F. Otth, Zürich 8, Enzenbühlstr. 66.

Guterhaltene
Kochherde

für Pensionen und Hotels in
div. Grössen am Lager.

W. Ammann
Weststrasse 166, Zürich 3
Tel. 3 60 02.

**An
unsere
Leser!**

Benützen Sie recht oft unsere **GRATIS-INFORMATIONEN!**
Wir nennen Ihnen die leistungsfähigen Fabrikanten und Lieferanten von Anstalts-Bedarfs-
artikeln, Maschinen, Einrichtungen, Lebensmitteln, Apparaten, sowie bewährte Firmen
für Arbeiten aller Art und beraten Sie auf dem Gebiete des gesamten Anstalts-
baues.

Schreiben Sie Ihre Wünsche an den **Verlag Franz F. Otth, Zürich 8, Enzenbühlstr. 66**

Anstaltsbetriebe und Werkstätten empfehlen ihre Produkte

Bauschlosserei

Landerziehungsheim
Albisbrunn

Buchbinderarbeiten

Institut St. Nicolas,
Drogens/Siviriez (Frib.)

Bürstenwaren

Blindenheim St. Gallen
Arbeitsheim Amriswil

Kleinlieferwagen „Ökonom“

Landerziehungsheim Al-
bisbrunn. (Billige Dreiradwag.
für Speditionen jeder Art)

Körbe, Reisekörbe

Blindenheim St. Gallen
Erziehungsanstalt
Regensberg/Zch.

Möbel- und Bauschreinerei

Landerziehungsheim
Albisbrunn

Pflanzenkübel

Erziehungsanstalt
Regensberg/Zch.

Rohrmöbel

Blindenheim Basel

Schreinerarbeiten

Arbeitsheim Amriswil

Spielwaren

Arbeitsheim Amriswil
Landerziehungsheim
Albisbrunn

Stuhlfabrikation

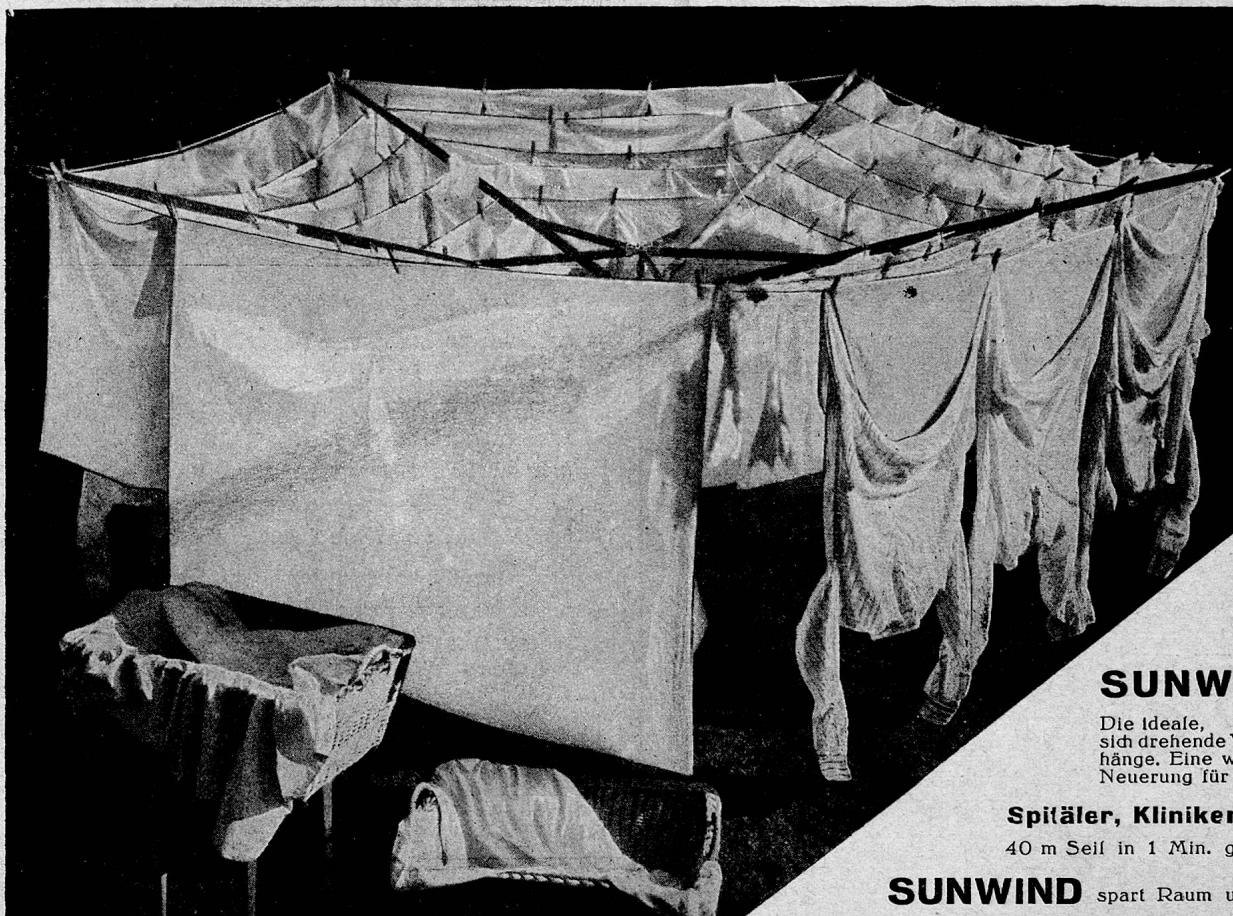
Erziehungsheim f. Jugend-
liche Tessenberg/Prêles

Türvorlagen, Läufer

Blindenheim St. Gallen

Türvorlagen in Cocos u. Gumm

Erziehungsanstalt
Regensberg/Zch.



SUNWIND

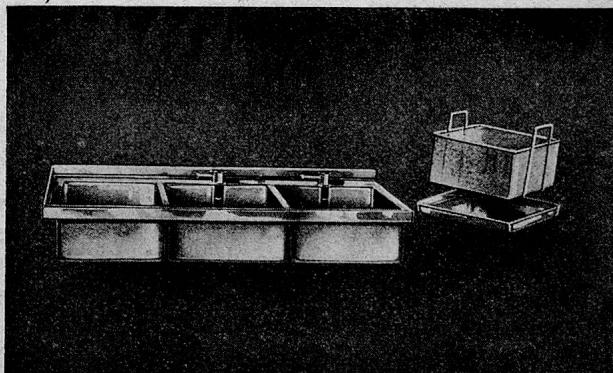
Die Ideale,
sich drehende Wäsche-
hänge. Eine wertvolle
Neuerung für

Spitäler, Kliniken etc.

40 m Seil in 1 Min. gespannt

SUNWIND spart Raum und Zeit

Fabrikation: BREMY & CO., ZÜRICH, Hatnerstrasse 60 - Tel. 3 60 23



SPÜLANLAGEN

aus rostfreiem Chromnickelstahl in allen Grössen
und Ausführungen den örtlichen Verhältnissen angepasst sowie **Sanitäre Apparate** aller Art liefert vorteilhaft und in erstklassiger Ausführung

DECO A. G. KÜSNACHT
ZÜRICH Tel. 910288

FILIALE: ZÜRICH, LÖWENSTRASSE 30 Tel. 35247

Verlangen Sie Kataloge od. Vertreterbesuch. Ref.
zu Diensten



Simar

MEHRANBAU durch
Bodenfräsen und Motorpflüge

Typen 1941: 4, 8, 10 und 12 PS.

Saubere Arbeit, handliche Bedienung. **Geringer Benzinverbrauch.** Vorführungen und Prospekte durch

SIMAR • 35, RUE DE LANCY, GENÈVE oder
A. PFYL, GEIBELSTRASSE 20, ZÜRICH 10, Tel. 60780

Vertretungen: { Basel: **B. Haug**, Neumattstrasse, **Bottmingen**, Telephon 29207
Bern: **A. Teuscher**, Güterstrasse 50, **Bern**, Telephon 29567

Beste Qualität - Günstige Preisstellung
Feinste Ausführung

machen die



CONDOR
RAEDER

zur vorteilhaftesten und begehrtesten

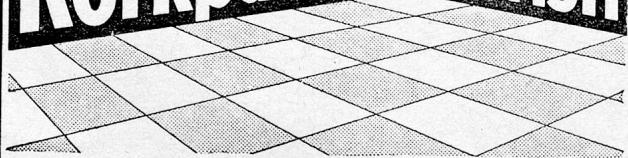
Schweizer Marke

Prospekte und Offerte durch die Schweiz. Condorwerke, Courfaivre (Berner Jura)

Vertreter in allen grösseren Ortschaften

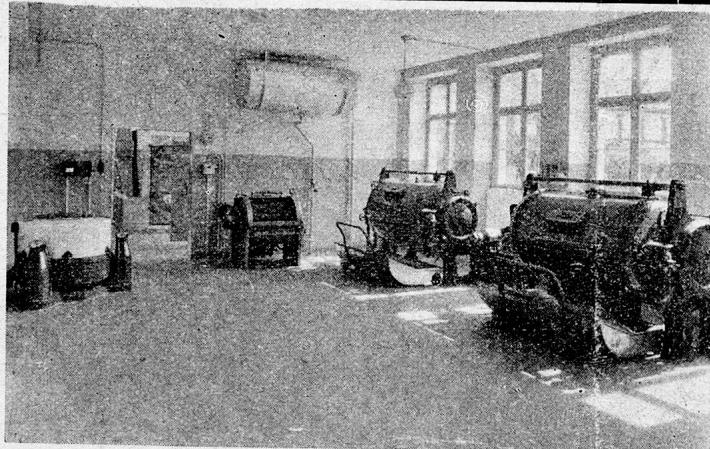
Zürich: H. Dinkel, Löwenstrasse 17

Korkparkett Kortisit



Ueberall da, wo ein wärmespendender, trittschall-dämpfender und gleitsicherer Bodenbelag am Platze ist, kommt KORTISIT in Frage; also nicht nur in Villen und Mietwohnungen, sondern auch in Turnhallen, Büros, Spitäler und Kirchen. Die vorzüglichen Eigenschaften und die Bewährung im strengen Gebrauch haben KORTISIT die Anerkennung der Fachkreise und die Beliebtheit bei Hausbesitzer und Behörden gebracht. Für KORTISIT steht keine Kontingentierung in Aussicht, so dass Sie diesen hochwertigen Bodenbelag in beliebigen Flächen vorsehen können. Mit Referenzen, Kostenberechnungen und Bezugsquellen nachweis dienen wir Ihnen gerne.

Kork AG. Dürrenäsch Tel. 35452
Erste schweiz. Kork- u. Isoliermittelwerke



AD. SCHULTHESS & CO.

WÄSCHEREI - MASCHINENFABRIK

ZÜRICH 8

Älteste Schweizerfirma in der Wäscherei-Branche bietet größte Erfahrung in Bau und Installation von Wäscherei-, Tröckne- und Mange-Einrichtungen. — Verlangen Sie unsere umfangreiche Referenzliste und unverbindlichen Ingenieuren-Besuch für das Studium Ihrer Anlage.